

Impressionen / Impressions

Schwäbische Alb!

hin-reisend natürlich
fascinating naturally



www.schwaebischealb.de
www.geopark-alb.de





natürlich aufatmen!
a breath of fresh air





Entdecken Sie den



Failenschmid

das schwäbische Urviech

Der Albbüffel (*bubalus albensis*) zeichnet sich durch seine enorme Kraft, seine (fast) unerschütterliche Gelassenheit, seine Schönheit und seine schwäbische „Knitzigkeit“ aus.

Noch herausragender sind jedoch seine inneren Werte:

Aromatischer **Albzarella** (nach Mozzarella Art), herzhafter **Albbüffelkäse**, zartes, würziges **Fleisch vom Albbüffel** (cholesterinarm und reich an Mineralstoffen), **Wurstspezialitäten vom Albbüffel** (glutamatfrei), wohltuende **Albbüffelseife** aus Albbüffelmolke, feinste **Albbüffel-Gebäckspezialitäten** mit Albbüffelmolke, **faszinierende Möbel mit Albbüffelleder**.

Alle Albbüffel - Lebensmittel werden in **zertifizierter Bioqualität** hergestellt.

Sie wollen das Urviech kennen und genießen lernen?

Wir bieten an: Albbüffel - Weideführungen mit dem Schwäbischen Cowboy, Albbüffel - Käse-reibesichtigungen, Albbüffel-Menüs und Spezialitäten im Landgasthof und Metzgerei Failenschmid, Albbüffeltouren zu den Partnerbetrieben.

Rufen Sie uns an und entdecken Sie den Albbüffel: 0 73 81/18 38 18

Die Albbüffel Erzeugergemeinschaft ist Partner des Schwäbische Alb Tourismusverbandes (TVSA)

Albbüffel Partner:



www.albbueffel.de



Giengen, Charlottenhöhle
Charlottenhöhle cave, Giengen



Burg Hohenzollern
Hohenzollern Castle



Limesturm, Rainau
*Watchtower on the Limes
Roman wall at Rainau*



Donaudurchbruch, Beuron
Danube Gorge, Beuron

Abenteuer GeoPark

Auf der Schwäbischen Alb wird Geologie zum natürlichen, überall fassbaren Abenteuer.

The GeoPark Adventure

The Swabian Alb is a place where geology becomes a hands-on, natural adventure.

6

Burgen und Schlösser

Die Schwäbische Alb ist eine der burgen- und schlösserreichsten Regionen Europas.

Castles and palaces

The Swabian Alb has one of the highest concentrations of castles and palaces of any region in Europe.

8

Ferienstraßen

Die spannende Geschichte der Schwäbischen Alb ist in einer Vielzahl von Ferienstraßen nachzuvollziehen.

Scenic routes

The fascinating history of the Swabian Alb can now be traced in a host of scenic routes.

10

Wandern

Die Faszination des Wanderns lässt sich am besten dort erleben, wo die Ursprünge dafür liegen: auf der Schwäbischen Alb.

Walking

The appeal of walking for pleasure is best appreciated in the Swabian Alb – the place where this leisure activity originated.

12

Radfahren

Hier liegen landschaftliche Erlebnisse und kulturelle Entdeckungen so zahlreich am Weg, wie man sie anderswo selten findet.

Cycling

There is more stunning scenery and there are more cultural attractions along the way here than almost anywhere else.

14

Natürlich gesund

Die Schwäbische Alb besitzt alle Mittel, Wege und Möglichkeiten, Körper und Seele wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Naturally healthy

Healthy water, fresh air and relaxing activities – what more do you need for attaining a natural state of well-being?

16

Landferien

Landferien auf der Schwäbischen Alb sind ein unvergessliches Erlebnis für die ganze Familie.

Holidays in the country

Enjoying nature and finding time to rest and relax – the Swabian Alb is a wonderful place to be.

18

Romantische Städte

Auf der Schwäbischen Alb sind Städte Plätze, in denen man sich zu Hause fühlt und wieder Zeit für die Zeit findet.

Romantic towns

The towns in the Swabian Alb are places where you can feel at home and take some time out.

20

Karten, Adressen
Maps, addresses

24

Im Großen Lautertal
Great Lautertal valley



Ganz in Ihrem Element
In your element



Landferien für Kinder
Holidays in the country



Bad Urach, Marktplatz
Bad Urach market square



Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Nicht auf einer entlegenen Insel, sondern auf der Schwäbischen Alb ist der Jurassic Geopark zu finden. Lebenden Dinosauriern wird man hier nicht mehr begegnen. Mit einmaligen Fossilienausgrabungen, Vulkankratern, eiszeitlichen Höhlen-Fundstellen, Karstquellen oder charakteristischen Landschaftsformen bietet der GeoPark jedoch spannende Entdeckungen, hier läßt sich Erdgeschichte live erleben. Einblicke in die Vergangenheit geben z.B. Museen, Erlebnispfade, besondere Geotope und die GeoPark-Infostellen. Ausführliche Informationen vermittelt die umfangreiche Broschüre „Abenteuer GeoPark“ – kostenfrei erhältlich unter: www.schwaebischealb.de

Jurassic Park is not on some far distant island, it's a geopark here in the Swabian Alb. You won't come face to face with a live dinosaur, but you will discover other exciting things in the geopark, such as remarkable fossil digs, volcanic craters, Ice Age cave sites, karst springs and typical landscape formations, as geology is brought to life. Museums, discovery trails, sites of geological interest and the GeoPark information centres give visitors an insight into the past. For more detailed information, please see the brochure, "The GeoPark Adventure". Available free of charge from: www.SchwaebischeAlb.de

Randecker Maar (Schopfloch)



Spuren der Erdgeschichte: Meteoriten & Vulkane
Geological features: meteorites and volcanic craters

Urweltmuseum Hauff (Holzmaden)
Primeval world museum Hauff (Holzmaden)



Bis heute erhalten: fossile Zeugen des Jurameeres
Jurassic Sea fossils preserved to the present day

GeoPark



Schwäbische Alb



Vor Jahrmillionen im Jurameer entstanden
Life in the Jurassic Seas millions of years ago

Der „Hohle Fels“ bei Schelklingen
Hohler Fels cave near Schelklingen

Geo Park – Was ist das?

Als GeoParks werden Landschaften ausgezeichnet, die ein besonderes geologisches, kulturhistorisches, archäologisches sowie ökologisches Erbe enthalten, dessen Bedeutung, Seltenheit und Schönheit kennzeichnend für eine Landschaft ist. Dieses Erbe für die Besucher und die heimische Bevölkerung erlebbar zu machen und ein Bewusstsein für die Entstehung und Bedeutung der Landschaft zu vermitteln, ist Aufgabe eines GeoParks. Es gibt 3 Gütesiegel: Nationaler-, Europäischer- und Globaler GeoPark der UNESCO. An die Schwäbische wurden alle drei Auszeichnungen vergeben.

Areas designated as GeoParks have a heritage of geological, archaeological, cultural or environmental features whose importance, rarity or beauty are characteristic of their region. The role of GeoParks is to bring this heritage to life for both visitors and local people and to raise awareness of the significance of the landscape and how it was formed. There are 3 GeoPark designations: national, European and global UNESCO GeoParks and the Swabian Alb park has been awarded all three.

What is the GeoPark?

Offizielle GeoPark-Infostellen

Hier wird der GeoPark (an)fassbar und durch ausführliche Informationen vermittelt:

Aalen, Urweltmuseum: www.urweltmuseum-aalen.de
 Albstadt, Museum im Kräuterkasten: www.museen-albstadt.de
 Bad Boll, Göppingen: Kurhaus, www.bad-boll.de
 Blaubeuren, Urweltgesch. Museum: www.urmu.de
 Dischingen, Burg Katzenstein: www.burgkatzenstein.de
 Dotternhausen, Werkmuseum: www.holcim.de/bw
 Gerstetten, Riffmuseum, www.gerstetten.de
 Giengen an der Brenz, HöhlenHaus Hürben bei der Charlottenhöhle: www.giengen.de

Abenteuer GeoPark

The GeoPark adventure

Lonetal Pferdchen (Uni Tübingen)
Little horse / Lonetal (University Tübingen)



Die ältesten Kunstwerke der Menschheit bewundern
Admire man's oldest works of art

Bärenhöhle (Sonnenbühl)
Bear's den (Sonnenbühl)



In Schauhöhlen uralte Steinzeit-Bären bestaunen
Gazing stone age bears in caves

Schauhöhlen / Show Caves

Giengen/Brenz (Hürben): **Charlottenhöhle**
Hayngen (Wimsen): **Wimsener Höhle**
Heroldstatt (Sontheim): **Sontheimer Höhle**
Kolbingen: **Kolbinger Höhle**
Laichingen: **Laichinger Tiefenhöhle**
Lichtenstein: **Olgahöhle**
Sonnenbühl (Erpfingen): **Bärenhöhle**
Sonnenbühl (Genkingen): **Nebelhöhle**
Westerheim: **Schertelshöhle**

Erdgeschichtliche Besonderheiten Geological Features

Blautopf: Blaubeuren
Donauversickerung:
Immendingen / Tuttlingen-Möhringen und Fridingen
Donaudurchbruch:
Naturpark Obere Donau zwischen
Tuttlingen & Sigmaringen
Donzdorfer Sandsteine: Donzdorf
Filsursprung: Wiesensteig
„Gauinger Marmor“: Zwielfalten
Heldenfinger Kliff: Gerstetten
Hungerbrunnen:
Altheim / Heldenfingen / Heuchlingen
Ip: Bopfingen
Kalkofen-Museum: Untermarchtal
Kalktuff: Seeburger Tal
Kalktuffabbau: Bärenthal
Karstquellen und Quelltöpfe:
Brenztopf, Königsbronn
Große Lauter-Quelle, Gomadingen
(OT Offenhausen)
Kleine Lauter-Quelle, Hohenstein
Lonetopf, Lonsee (OT Urspring)
Aachquelle, Aach im Hegau
Karstwasseraufbrüche und
Wiesenkalk: Langenau
Mössinger Bergrutsch: Mössingen
Plattenkalk: Nusplingen
Randecker Maar: Bissingen Teck und Schopfloch
Ries, Suvit (Geologische Aufschlüsse):
Unterschneidheim, Wössingen,
Unterwiflingen, Zipplingen
Schopflocher Torfmoor: Schopfloch
„Schwäbischer Vulkan“:
Bad Urach bis Kirchheim/Teck
Spielburg (eiszeitlicher Bergsturz):
Göppingen (OT Hohenstaufen)
Steinheimer Becken (Krater): Steinheim
Teufelsloch: Bad Boll
Tiefer Stollen: Besucherbergwerk, Aalen
Turitellenplatte (besondere Fossilien-schicht):
Ulm (OT Ermingen)
Uracher Wasserfall und Gütersteiner
Wasserfälle: Bad Urach
Zeugenberge:
Hohenzollern, Achalm & 3 Kaiserberge
(Hohenstaufen, Rechberg, Stuißen), Ipf



Blautopf)

Karstquellen – klares Wasser aus den Tiefen des Jura
Karst springs – clear water from the
Jurassic limestone

Official GeoPark Information Centres

Get a grip on the GeoPark with
detailed information from:

Laichingen, Tiefenhöhle: www.tiefenhoehle.de
Münsingen: Münsinger Bahnhof, www.muensingen.de
Neuhausen ob Eck: www.frellichtmuseum-neuhausen.de
Rammingen: Höhlenk. Museum, www.rammingen-bw.de
Steinheim am Albuch, Meteorkratermuseum:
www.steinheim.com/meteor
Trochtelfingen, Alb-Gold Kundenzentrum:
www.alb-gold.de

Fossilien entdecken

Wo sich heute die Schwäbische Alb erhebt, wogte vor Urzeiten ein tropisches Meer mit Korallenriffen, weitläufigen Stränden, Palmfarnen und Ginkgobäumen. Eine Vielzahl der einstigen Meeresbewohner sind heute in den verschiedenen Juraschichten versteinert als Fossilien zu finden. Nicht nur in den weithin für ihre großartigen Funde bekannten Steinbrüchen in Holzmaden und Dotternhausen, sondern auch an zahlreichen anderen Orten können Fossilien noch heute selbst entdeckt werden. Detaillierte Informationen zum GeoPark und seinen Fossilien gibt die Broschüre "Abenteuer GeoPark."

In the Jurassic age, the hilly Swabian Alb region of today was washed by a tropical sea with coral reefs, wide beaches, waving palms and ginkgo trees. Countless ancient sea creatures can now be found preserved as fossils in the many-layered Jurassic strata. Visitors can discover fossils for themselves in the Holzmaden and Dotternhausen gorges, which are well-known sites for finds, as well as in numerous other locations.

Discovering fossils

Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Sie sind das unverwechselbare Merkmal der Schwäbischen Alb: Auf weithin sichtbaren Gipfeln und Bergkuppen, an Talrändern und Felskanten thronen majestätische Schlösser, romantische Burgen und Ruinen. Aber auch Städte wie Tübingen, Bad Urach, Heidenheim, Göppingen, Haigerloch, Sigmaringen oder Ellwangen mit ihren Schlössern und Burgen sind ideale Ausgangspunkte für interessante Erlebnistouren. Einblicke in wildromantische Täler und in die Geschichte gewinnt man garantiert, denn zwei Kaisergeschlechter, die die deutsche und europäische Geschichte prägten, stammen von der Schwäbischen Alb: die Staufer und die Hohenzollern.

Majestic palaces, romantic castles and ruins crowning prominent peaks and hilltops and teetering on crags and valley rims are unmistakable features of the Swabian Alb. Towns such as Tübingen, Bad Urach, Heidenheim, Göppingen, Haigerloch, Sigmaringen and Ellwangen with their palaces and castles are ideal bases for fascinating tours. Views of wild, romantic ravines take you on a journey into the past, into the origins in the Swabian Alb of two imperial dynasties, the Hohenstaufens and the Hohenzollerns, who shaped the fortunes of both Germany and Europe.

Schloss Sigmaringen / Sigmaringen Castle



Schloss Haigerloch / Haigerloch Castle



Burg Wildenstein bei Leibertingen
Wildenstein Castle near Leibertingen



Märchenschlösser

Zwei wahre Märchenschlösser sind krönende Symbole der Schwäbischen Alb. Das „Schwäbische Neuschwanstein“ – die Burg Hohenzollern – wurde vom Preußenkönig Wilhelm IV. im romantischen Stil am Sitz seiner Vorfahren erbaut (1850–1867). Einem „baugeschichtlichen Märchen“ zu verdanken ist das Schloss Lichtenstein. Denn es wurde nach einer literarischen Vorlage, dem Roman „Lichtenstein“ von Wilhelm Hauff, erbaut. Dies ist bis heute weltweit einzigartig. *Two true, fairytale castles are the jewels in the crown of the Swabian Alb. Hohenzollern Castles known as the "Swabian Neuschwanstein Castle" was built by King Wilhelm IV between 1850 and 1867 in the Romantic style on the site of his ancestral home. Lichtenstein Castle was built as the result of an "architectural fairy tale" as its design was inspired by the novel "Lichtenstein" by Wilhelm Hauff. It remains the only building of its type in the world.*

Fairytale Castles



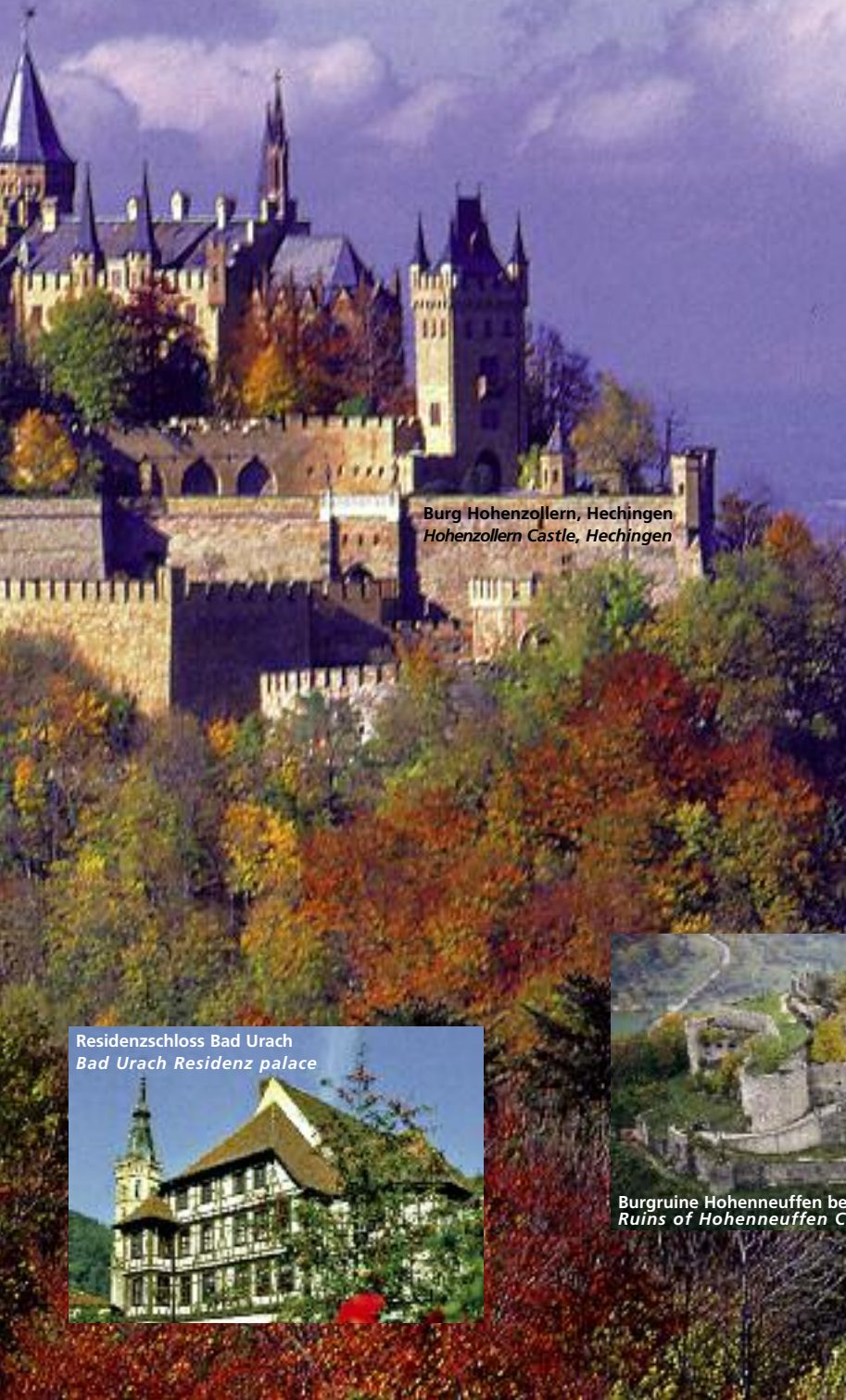
Schloss Lichtenstein
Lichtenstein Castle

Mittelalterliche Burgen

Die Mehrzahl schwäbischer Burgen stammt aus dem Mittelalter. Sie dienten vor allem als Wohn- und Festungsbauten. Das best erhaltene Beispiel einer mittelalterlichen Stauferburg ist die Burg Katzenstein bei Dischingen. *Most Swabian fortifications date back to the Middle Ages. They were largely used as places of residence and for defensive purposes. Katzenstein Castle near Dischingen is the best preserved example of a medieval Hohenstaufen castle.*

Burgen und Schlösser

Castles and palaces



Burg Hohenzollern, Hechingen
Hohenzollern Castle, Hechingen



Schloss Baldern bei Bopfingen
Baldern Castle near Bopfingen



Schloss Hellenstein, Heidenheim
Hellenstein Castle, Heidenheim



Burgruine Hohenneuffen bei Neuffen
Ruins of Hohenneuffen Castle near Neuffen



Residenzschloss Bad Urach
Bad Urach Residenz palace



Burg Katzenstein / *Katzenstein Castle*

Das Tal der Burgen

Die Große Lauter entspringt auf der Mittleren Alb und fließt nach 45 km wildromantischem Verlauf in die Donau. Keine andere Region auf der Schwäbischen Alb weist eine größere Burgen- bzw. Schlösserdichte auf. Sie stammen meist aus dem 11.–12. Jahrhundert als wehrhafte Zeugen eines damals viel umkämpften Grenzgebietes. *The wild, romantic Great Lauter river rises in the central Alb region and flows for 45 kilometres until it reaches the Danube. Its valley is home to more castles and palaces than any other part of the Swabian Alb. The majority date back to the 11th and 12th centuries, forceful reminders that this was then a much fought-over border region.*

The valley of Castles



Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Die vielfältige Geschichte der Schwäbischen Alb spiegelt sich heute in den abwechslungsreichen Routen und spannenden Kombinationen von sieben Themenstraßen wieder, die ganz oder in Teilstrecken über die Schwäbische Alb führen. Diese Wege machen unvergleichliche Geschichte(n) und natürliche Landschaften hautnah erfahrbar, sie vermitteln Einblicke in große mitteleuropäische Kunst und Kultur aus zwei Jahrtausenden. Jede der Straßen besitzt ein eigenes Wegführungs- bzw. Beschilderungssystem. Ein aktueller Höhepunkt dieser faszinierenden Streckenführungen: Der Limes, dem die Deutsche Limesstraße folgt, wurde 2005 von der UNESCO als Weltkulturerbe ausgezeichnet.

The rich and varied past of the Swabian Alb is reflected today in the wide range of tours and fascinating combinations of the seven themed routes, which are either entirely within the Swabian Alb or pass through it. These routes take you through beautiful countryside, bring history and unforgettable tales of the past vividly to life and give you an insight into two thousand years of great central European art and culture. Each route is clearly signposted using its own symbol. The latest development connected with these fascinating tours is the designation in 2005 of the Roman Limes as a UNESCO world heritage site. This is the boundary of the Roman empire that the German Limes Route follows.

Hohenzollernstraße Hohenzollern Route



Zollernalb-Touristinfo
www.hohenzollernstrabe.de



Eine Route durch das Stammland der deutschen Kaiser mit seinen Sehenswürdigkeiten und Kleinodien
Route through the ancestral lands of the German emperors, including special places of interest

Schwäbische Albstraße Swabian Alb Route



Schw. Alb Tourismusverband
www.schwaebischealb.de



Eine Reise durch faszinierende Naturlandschaften und zu kulturellen Höhepunkten der Alb
A tour of the enchanting natural countryside of the Alb taking in its cultural attractions



Ferienstraßen

Scenic routes

Straße der Stauer Hohenstaufen Route



Stauerland Tourismus
www.stauerland.de

Wege zur Wiege des großen mittelalterlichen Kaisergeschlechtes und seinen Wirkungsstätten
Tour of the cradle of the Hohenstaufens and the places associated with this great medieval imperial dynasty

Deutsche Limesstraße

German Limes Route



Verein Deutsche Limes-Straße
www.limesstrasse.de

Der Römerzeit folgen – hin zu Denkmälern, Rekonstruktionen, Museen und Ausgrabungen
Monuments, reconstructions, museums and excavations take you back to Roman times

Römerstraße Neckar-Alb Neckar-Alb Roman Route

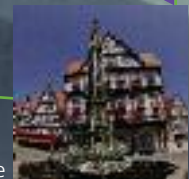


Verein Römerstraße Neckar-Alb
www.roemerstrasse-neckar-alb.de

Entlang alter Römerstraßen mit ihren Kastellen, Siedlungen, Gutshöfen, Ausgrabungen u.v.m.
Trace the course of Roman roads with their forts, settlements, farms, excavations etc.

Deutsche Fachwerkstraße

German Half-timbered Houses Route



Deutsche Fachwerkstraße
www.deutsche-fachwerkstrasse.de

Eine Wegführung durch romantische Fachwerkstädte und wunderschöne Landschaften
A tour of romantic medieval towns and stunning scenery

Oberschwäbische Barockstraße Upper Swabian Baroque Route



Oberschwaben Tourismus GmbH
Tel. +49 (0) 75 83 / 33 10 60

Juwelen des Barock entlang der Donau und am Südrand der Schwäbischen Alb
Baroque gems along the Danube and on the southern fringes of the Swabian Alb



Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Die Schwäbische Alb ist gerade heute – mehr denn je – ein Eldorado für Erholungsuchende. Hier findet man schönste Wege zurück zur natürlichsten Fortbewegungsart und zu einer der gesündesten, abwechslungsreichsten Aktivitäten, die es gibt. Das WanderLand Schwäbische Alb bietet einfach alles – der Familie genauso wie der Gruppe, dem Einzelreisenden, den Spaziergängern oder den sportlichen Wanderern. Naturnahe Wege durch Wald und Feld verbinden nicht nur viele Sehenswürdigkeiten (Quellen, Schlösser, Burgen, Ruinen etc.), sondern vermitteln – gerade auch für Kinder – oft unverhofft spannende Erlebnisse und Überraschungen.

Today more than ever, the Swabian Alb is hiking heaven for holidaymakers who want to get back to the most natural way of getting around and one of the healthiest and most varied activities. As a walkers' paradise, the Swabian Alb has simply everything for families, groups, individual travellers, those who like a stroll and the more energetic hiker. Unspoilt trails through woods and meadows take in a myriad of places of interest (springs, ruins, castles etc.), as well as a few pleasant surprises along the way and some great experiences for the kids.



**Wenn man geht, geht alles besser
Enjoy life - get walking!**



**Gehen mit allen Sinnen auf dem Barfußpfad
An experience for all the senses
on the barefoot trail**



**Mit den Alb-Guides die Natur entdecken
Discovering the natural world with an Alb guide**

Alb Guides

„Landschaft erleben und verstehen“ – unter diesem Motto führen Sie die Alb-Guides über die Schwäbische Alb. Die reizvollen Alblandschaften mit qualifizierten Landschaftsführern aktiv entdecken und erleben auf Touren für Gruppen, Familien und Schulklassen. Infos: www.alb-guide.de (Landkreis Reutlingen) oder www.alb-guides.de (Zollernalbkreis)

“Get to know and love the countryside” is the motto of the Alb guides who will show you the Swabian Alb. Discover the region's beautiful scenery with a qualified walking guide and learn to appreciate it on tours for groups, families or school classes. For more information, please visit: www.alb-guide.de or www.alb-guides.de (German only)



Wandern ohne Gepäck

Die Schwäbische Alb läßt sich auf vier ausführlich beschriebenen und buchbaren Wandertouren ohne Gepäck erwandern:

1. Entlang der Europäischen Wasserscheide
 2. Auf den Spuren Eduard Mörikes
 3. Entlang der Donau
 4. Panormawandern am Albtrauf
- Alle Routen sind flexibel gestaltbar bzgl. Etappenzahl, Übernachtungen und Gepäcktransport. Information und Buchungen: info@touristik-service-agentur.de

Wandern

Walking



Bizarre Landschaften entdecken
Discover a different world



Traumhafte Ausblicke genießen
Breathtaking views



Faszinierend zu jeder Jahreszeit
Captivating all year round



Im Tal der Zwiefalter Ach, Blick auf das Zwiefalter Münster
Zwiefalten Ach valley with view of Zwiefalten Minster

Walking without luggage

These four pre-bookable walking tours of the Swabian Alb with comprehensive commentary and luggage transfers are available:

- 1. Along the European watershed*
 - 2. In the footsteps of the poet, Eduard Mörike*
 - 3. Along the Danube*
 - 4. Panoramic views of the Albtrauf region*
- All routes can be varied to suit your needs, e.g. distances and stopping places, number of nights and luggage transfers. For details and bookings, please email: info@touristik-service-agentur.de*

Schwäbischer Albverein

Als größter deutscher Wanderverein pflegt der Schwäbische Albverein ein umfassendes, systematisch beschildertes, über 14.000 km langes Wegenetz durch ganz Baden-Württemberg. Auf der Schwäbischen Alb trifft man auf alle wichtigen baden-württembergischen Hauptwanderwege. Infos, Karten und geführte Wanderungen gibt es direkt beim Schwäbischen Albverein Stuttgart, Tel. +49 (0) 7 11 / 2 25 85 21, info@schwaebischer-albverein.de, www.schwaebischer-albverein.de

The Swabian Alb Walkers' Association is the biggest in Germany and maintains an extensive, systematically marked network of more than 14,000km of walking trails over the whole of Baden-Württemberg. All the major Baden-Württemberg trails cross the Swabian Alb region. Information, maps and guided walks are available from the Swabian Alb Walkers' Association in Stuttgart (address see above)

Swabian Alb Walkers' Association



Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Radfahren entlang wildromantischer Flüsse, vorbei an Burgen und Schlössern, die Herausforderung des Alaufstiegs wagen, auf der Albhochfläche oder in den Tälern über ebene Strecken gemütlich fahren – auf der Schwäbischen Alb läuft alles rund. Einfach nur losfahren, gesunde Luft, Sonne und Wind genießen oder mit dem Rad kulturelle Ziele und geologische Highlights entdecken – das ist ein Erlebnis (in) reinsten Natur. Ein Genuss für die ganze Familie, für Alt und Jung, für Freizeitradler und Radsportler.

Cycling is a dream in the Swabian Alb, whether you speed alongside its wild, romantic rivers past castles and palaces, take up the challenge of the steep Alaufstieg route, pedal along the Alb plateau or freewheel down the valleys. Get on your bike and just enjoy the fresh air, sun and wind, or cycle to see cultural attractions and unusual geological features. It's the best way to discover the countryside and pure pleasure for all the family, young or old, leisure cyclists or keen racers.



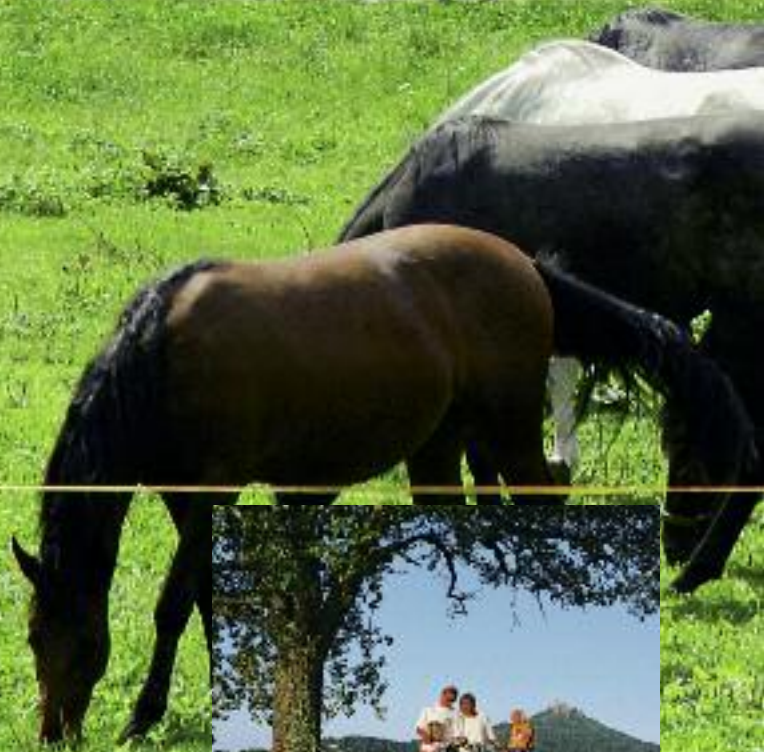
In Ruhe genießen und entspannen
Take a break and relax



Entlang kultureller Highlights
Cultural attractions along the way



Familienerlebnisse in schönster Natur
Family fun in glorious countryside

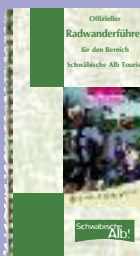


Radwanderführer Schwäbische Alb

In „Radeln à la carte“, dem offiziellen Radwanderführer des Schwäbische Alb Tourismusverbandes (Spiralbindung, Kartographie 1:100.000, Tourentipps, Ortsbeschreibungen etc.) finden Sie alle Informationen für einen abwechslungsreichen Fahrradaufenthalt. Information und den Radwanderführer (10,50 Euro + Porto) bei www.schwaebischealb.de

“Cycling à la carte”, the official cycle touring guide published by the Swabian Alb Tourist Association (spiral-bound, 1:100,000 scale maps, touring tips, descriptions of places etc.) contains all the information you need for an enjoyable cycling holiday. Information and cycling guidebook (Euro 10.50 plus postage) available at www.schwaebischealb.de (only available in German)

Cycle Touring Guide of the Swabian Alb



Landesradwege Baden-Württemberg

Quer durch das ganze Land verlaufen insgesamt 16 beschilderte Hauptradwege. Viele dieser Routen führen durch das „Rad-Zentrum“ Schwäbische Alb und ermöglichen damit auch Anbindungen in andere Landschaften wie den Schwarzwald, Bodensee-Oberschwaben, Allgäu, Schwäbischer Wald oder die Region Stuttgart. Weitere Informationen: www.tourismus-bw.de

Radfahren

Cycling



Den neuen Mountainbike Trail im Visier
Set your sights on the new mountain bike trail



Sportliche Herausforderungen für Könnler
Challenges for keen cyclists



Dem GeoPark auf der Spur
Exploring the GeoPark

Im Großen Lautertal
Great Lautertal valley

Cycle Routes in Baden-Württemberg

A total of 16 marked major cycle routes across the whole region. Many of them pass through the Swabian Alb as the "cycling hub" and allow cyclists to extend their tour to other regions such as the Black Forest, Lake Constance and Upper Swabia, the Allgäu region and the Swabian Forest or the Stuttgart area. For more information, please visit: www.tourismus-bw.de

Mountainbike-Trail Schwäbische Alb

Der neue Mountainbike-Trail führt über ca. 350 km von Tuttlingen an der Donau bis nach Aalen am Kocher. Er folgt dem Albtrauf, der nördlichen Abbruchkante der Alb, und erreicht insgesamt ca. 10.000 Höhenmeter. Die komplette Fertigstellung inkl. Beschilderung und Kartierung ist für **Frühjahr 2008** geplant. Durch seine Verbindung mit dem 500 km langen Schwarzwald Mountainbike-Crossing entsteht in diesen beiden Mittelgebirgen eine europaweite, einzigartige Mountainbike-Strecke mit ca. 800 km Länge und ca. 20.000 Höhenmetern.

The new mountain bike trail from Tuttlingen on the Danube to Aalen on the Kocher is about 350 kilometres long. It follows the Albtrauf, the northern escarpment of the Alb, with a total climb over its course of 10,000 metres. It is due to be finally completed, including signage and maps, by spring 2008. Together with the 500km Black Forest Mountainbike Crossing, to which it is linked, it forms a mountain bike trail that is about 800 kilometres long and climbs a total of 20,000 metres in these two upland regions. No other trail in Europe can compare with it.

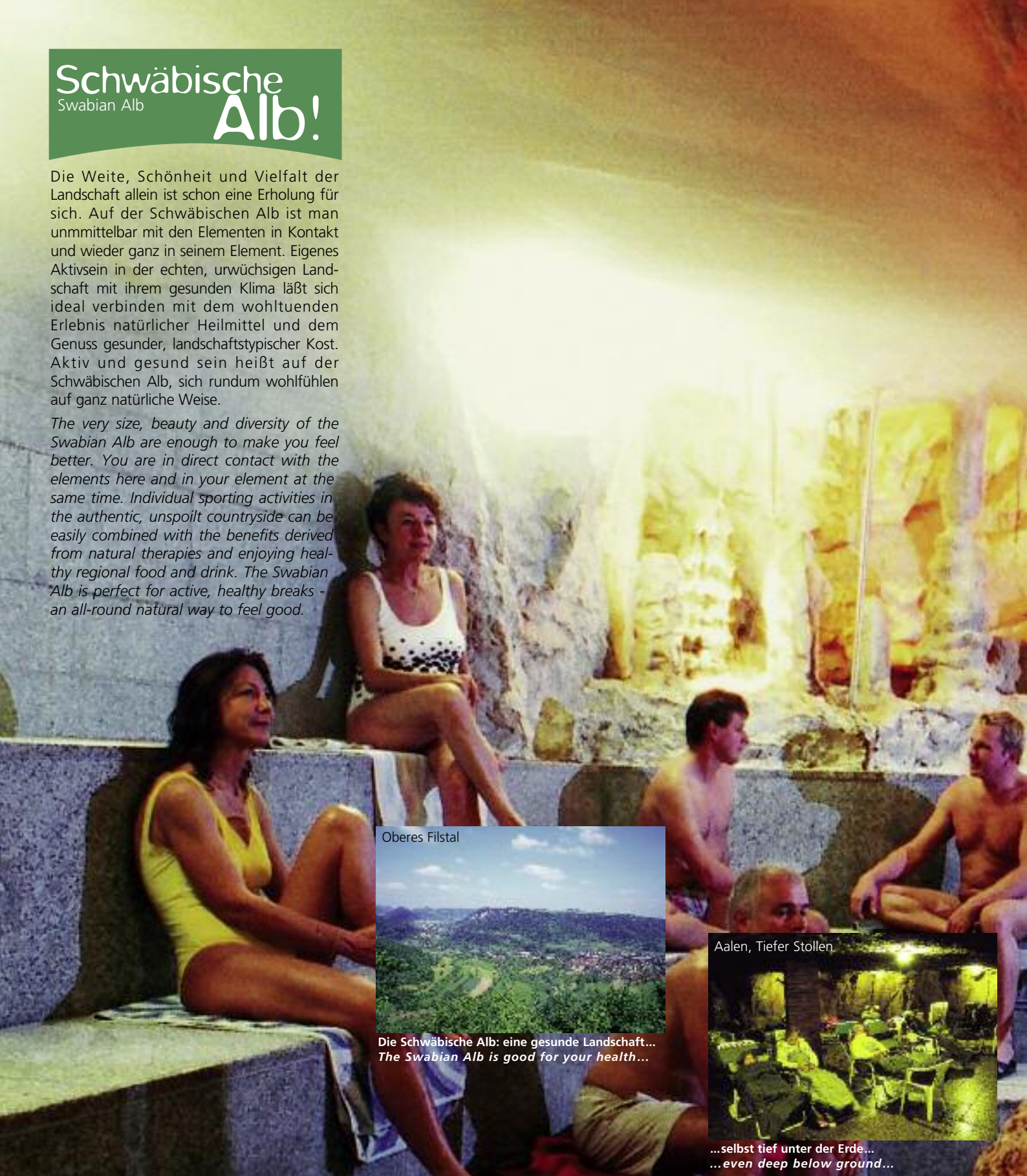
Swabian Alb Mountain Bike Trail

Schwäbische Alb!

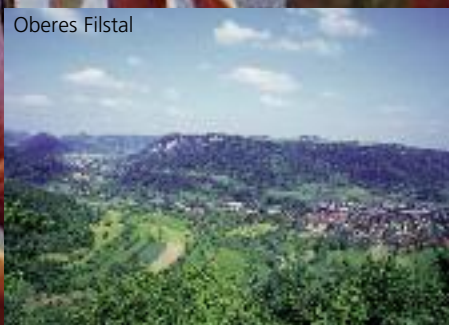
Swabian Alb

Die Weite, Schönheit und Vielfalt der Landschaft allein ist schon eine Erholung für sich. Auf der Schwäbischen Alb ist man unmittelbar mit den Elementen in Kontakt und wieder ganz in seinem Element. Eigenes Aktivsein in der echten, urwüchsigen Landschaft mit ihrem gesunden Klima läßt sich ideal verbinden mit dem wohltuenden Erlebnis natürlicher Heilmittel und dem Genuss gesunder, landschaftstypischer Kost. Aktiv und gesund sein heißt auf der Schwäbischen Alb, sich rundum wohlfühlen auf ganz natürliche Weise.

The very size, beauty and diversity of the Swabian Alb are enough to make you feel better. You are in direct contact with the elements here and in your element at the same time. Individual sporting activities in the authentic, unspoilt countryside can be easily combined with the benefits derived from natural therapies and enjoying healthy regional food and drink. The Swabian Alb is perfect for active, healthy breaks - an all-round natural way to feel good.



Oberes Filstal



Die Schwäbische Alb: eine gesunde Landschaft...
The Swabian Alb is good for your health...

Aalen, Tiefer Stollen



...selbst tief unter der Erde...
...even deep below ground...

Kurorte und ihre Heilmittel

Aalen, www.aalen.de, Thermal-Mineralwasser, Heilstollenluft (Speläotherapie), Inhalationen
Thermal mineral water, underground respiratory treatment (cave therapy), inhalations

Bad Boll, www.bad-boll.de, Thermal-Mineralwasser, Boller Jura-Fango, Kneipp-Anwendungen
Thermal mineral water, Bad Boll Jurassic mud treatments, Kneipp hydrotherapy

Bad Ditzgenbach, www.badditzenbach.de, Thermal-Mineralwasser, Kneipp-Anwendungen, Inhalationen
Thermal mineral water, Kneipp hydrotherapy, inhalations

Bad Überkingen, www.bad-ueberkingen.de, Thermal-Mineralwasser, Kneipp-Anwendungen, Fango, Inhalationen
Thermal mineral water, Kneipp hydrotherapy, mud treatments, inhalations

Health resorts and therapies

Bad Urach, www.badurach.de, Hyperthermale Mineralquellen, Fango, Kneipp-Anwendungen, Inhalationen
Hyperthermal mineral springs, mud treatments, Kneipp hydrotherapy, inhalations

Bad Imnau, Tel. +49 (0) 74 74 / 699-0, Stahlbad, Thermal-Mineralwasser, Bade- und Trinkkuren,
Ferrous mineral spa, thermal mineral water, bathing in and drinking the waters

Bad Saulgau, www.sonnenhof-therme.de, Schwefel-Thermalwasser, Inhalationen
Sulphurous thermal spa, inhalations

Natürlich gesund

Naturally healthy



...einfach natürlich gesund!
...it's naturally health-giving!



Bad Urach

...und wohltuenden Thermalquellen...
...and therapeutic thermal springs...

Bad Boll



...mit Heilmitteln aus der Natur...
...with nature's own treatments...

Panorama Therme Beuren, Dampfbad „Nebelhöhle“
The "steam cave" in Beuren Spa

Beuren, www.beuren.de, Thermal-Mineral-Wasser, Fango, Naturmoor, Heißluft, Eistherapie
Thermal mineral water, mud treatments, peat treatments, hot air, ice treatments

Mössingen / Bad Sebastiansweiler
www.kliniik-bad-sebastiansweiler.de
Schwefel-Thermalwasser, Naturfango, Fango-Paraffin, Kneipp-Anwendungen, Heilklima
Sulphurous thermal spa, natural mud treatments, mud and paraffin wax treatments, Kneipp hydrotherapy, climatic spa

Luftkurorte

Eine gesunde, oftmals als raue bezeichnete Luft charakterisiert die Schwäbische Alb. Tief durchatmen und wohlfühlen, dies ist hier eine ganze einfache Wohltat. Freuen Sie sich auf diesen natürlichen Genuss besonders in den Luftkurorten der Schwäbischen Alb.

The climate in the Swabian Alb is healthy and often described as bracing. Simply taking deep breaths here is beneficial in itself, especially in the Swabian Alb's climatic health resorts.

Gomadingen, www.gomadingen.de
Tuttlingen-Möhringen, www.tuttlingen.de
Hayingen, www.hayingen.de

Climatic health resorts

Sonnenbühl, www.sonnenbuehl.de
Westerheim, www.westerheim.de

Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Auf der Schwäbischen Alb lebt man im Rhythmus der Jahreszeiten und genießt jede auf ihre eigene Weise. Frühling, Sommer, Herbst und Winter bringen stets neue Abwechslungen und spannende Erlebnisse. Kinder entdecken vieles auf natürliche Weise hautnah, was sie oft nur aus Geschichten kennen. Familien finden wieder Zeit füreinander und die Ruhe, zu den wirklich wichtigen Dingen des Lebens zurückzukehren. Das Landleben von heute und einst erleben, die Nähe zu Tieren und zur Natur spüren, aktiv sein und einfach Spaß haben – was braucht man mehr, um zufrieden zu sein?

Life in the Swabian Alb is governed by the rhythm of the seasons and each can be appreciated in its own way. The seasonal changes as spring, summer, autumn and winter come around never fail to delight and children experience natural phenomena first hand, that they may have only learnt about in stories. Families find time for each other and the peace and quiet reminds them of the truly important things in life. Living life in the country as it has always been lived, observing animals and the natural world at close hand, being active and simply having fun - what more do you need to be happy?



Rundum Spaß und Vergnügen
Having a great time



Aktivitäten für die ganze Familie
Activities for all the family



Ein typisches Bild der Schwäbischen Alb – Schafherden und Wacholderheiden
A typical image of the Swabian Alb: A flock of sheep and juniper meadows

Anbietersgemeinschaften Ferien auf dem Land *Organisations offering holidays in the country*
Ländliche Ferienwohnungen und Bauernhöfe – bei vielen Gastgebern werden typische Produkte und natürliche Lebensmittel noch selbst hergestellt. *Self-catering accommodation and farm holidays – Many hosts still make their own regional products and foods using natural ingredients.*

Anbietersgemeinschaft Östliche Alb
Beate Kottmann · Brauhof 1 · 73550 Waldstetten · Tel. +49 (0) 71 71 / 4 32 62

Anbietersgemeinschaft Mittlere Alb
Ferienring Schwäbische Alb · Gartenstraße 12 · 72534 Hayingen-Münzdorf · Tel. +49 (0) 73 86 / 506

Anbietersgemeinschaft im Erlebniskreis Sigmaringen
Leopoldstr. 4 · 72488 Sigmaringen · Tel. +49 (0) 75 71 / 102-358 · www.landkreis-sigmaringen.de

Naturschutzzentren
Nature Conservation Centres

Naturschutzzentrum Schopflocher Alb
www.landkreis-esslingen.de

Haus der Natur Obere Donau Beuron
www.naturpark-obere-donau.de

Landferien

Holidays in the country



Tieren wieder nahe sein
Making friends with the animals



Natürliches herstellen, essen und genießen
Good, natural food



Haupt- und Landgestüt Marbach *Marbach Stud Farm*

Die Gestütshöfe Marbach, Offenhausen und St. Johann bilden das älteste staatliche Gestüt Deutschlands, das Zentrum württembergischer Pferdezucht. Der jährliche Höhepunkt: die im Herbst stattfindende Hengstparade. (www.gomadingen.de)
Marbach, Offenhausen and St Johann stud farms comprise the oldest state stud in Germany and form the horse-breeding centre of Württemberg. The highlight of the year is the Parade of Stallions, which takes place in autumn. (www.gomadingen.de)

Freilichtmuseen

Open-air Museums

Wie haben die Bewohner der Alb früher gelebt, gewohnt und gearbeitet? In den Freilichtmuseen der Schwäbischen Alb erwacht die Vergangenheit wieder zu neuem Leben.
How did the people of the Alb live and work in the past? The Swabian Alb Open-air Museums brings history to life.

Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

www.freilichtmuseum-neuhausen.de

Freilichtmuseum Beuren

www.beuren.de



Neuhausen ob Eck

Schwäbische Alb!

Swabian Alb

Die Städte der Schwäbischen Alb sind überschaubar natürlich und doch natürlich vielfältig. Jede besitzt ihr eigenes Flair und ihre Besonderheiten. Bummeln, einkaufen, Theater, Kunst und Kultur, Museen, Feste, freundliche Menschen und typische Lokale garantieren Abwechslung und pure Vielfalt. Traditionelles Brauchtum und „exotische Festivals“, romantische Weihnachtsmärkte und moderne Outlets – alles ist zu finden, nur überschaubarer als anderswo.

The towns in the Swabian Alb are easy to get to know, unspoilt and all very different. Each one has its own charm and character. There's never time to be bored when you can browse around the shops, go to the theatre, experience art and culture, visit museums, join in with festivals, get to know the locals or relax in a traditional bar. Long-established customs and "exotic festivals", atmospheric Christmas markets and modern factory shops are all here, and easier to find than in other places.

Stimmungsvolle Weihnachtsmärkte
Atmospheric Christmas markets



Lebendige Tradition und Brauchtum
Traditions and customs are kept alive

Blick auf die Donau und die Ulmer Altstadt
View of the Danube and Ulm's old quarter

Erlebnisbäder

Aalen, Limes Thermen, www.limes-thermen.de
Adelberg, Wellenbad Klosterpark, www.adelberg.de
Albstadt, badkap, www.badkap.de
Blaustein, Bad Blau, www.badblau.de
Ellwangen, Wellenbad, www.ellwangen.de
Heidenheim, Aquarena, www.heidenheim.de
Mutlangen, Mutlantis, www.mutlantis.de
Niederstotzingen, LONIDO, www.niederstotzingen.de
Ulm, Atlantis, www.atlantis-freizeitpark.de
Tuttlingen, TuWass, www.tuwass.de

Fun Pools



Tuttlingen, TuWass

Einkaufen

Weltbekannte Firmen wie Boss, Trigema, Steiff, Märklin oder WMF haben ihre Heimat auf der Schwäbischen Alb. Ein Eldorado zum Einkaufen in romantischen Städten und Marken-Factory-Outlets.

Famous brands such as Hugo Boss suits, Trigema T-shirts, Steiff toys, Märklin models and WMF cookware are all based in the Swabian Alb whose romantic towns and factory outlet stores are a magnet for shoppers.

Shopping

Romantische Städte

Romantic towns



Einzigartige Blickwinkel
View from different angles



Verrückte fünfte Jahreszeit
Carnival jesters



Außergewöhnliche Festivals
Exotic festivals



Outlets in Metzingen

Besonderheiten

Der höchste Kirchturm der Erde (Ulm), die älteste deutsche Sektkellerei (Kessler, Esslingen), die erste württembergische Universität (Tübingen), Geburtsort eines Jahrhundertgenies (Einstein in Ulm) – die Schwäbische Alb ist reich an bemerkenswerten Höhepunkten.

The Swabian Alb has a wealth of remarkable attractions, including the world's highest church spire (Ulm), the oldest german sekt (sparkling wine) producer (Kessler, Esslingen), the first university in Württemberg (Tübingen) and birth-place of a genius (Einstein in Ulm).

Special places of interest



Einstein in Ulm

FLAGSHIP OUTLETS: 30% – 70%* GÜNSTIGER!
 WWW.OUTLETCITY-METZINGEN.COM

OUTLET
 CITY
 METZINGEN



METZINGEN: 30 KM SÜDLICH VON STUTTGART

* GEGENÜBER DER EHEMALIGEN UNVERBINDLICHEN PREISEMPFEHLUNG DES HERSTELLERS



TOMMY HILFINGER

NIKE FACTORY STORE



Timberland



BALLY

JOOP!

OAKLEY

s.Oliver

windsor.



HUGO BOSS

LACOSTE

ONeLL

SCHIESSER

Wolford

DIESEL

Levi's DOCKERS

Pepe Jeans LONDON

STRENESSE

BOGNER

pierre cardin

ESPRIT

MISS SIXTY ENGAGE

Peak Performance

strellson

GOLFINO
 Sportswear

sigikid
 FACTORY OUTLET

ESCADA

Marc O'Polo

PUMA

swatch

... AND MANY MORE

Steiff

Museum

Entdecken Sie die faszinierende
WELT VON STEIFF

Tauchen Sie ein in animierte Traumwelten auf 2.400 m². Erleben Sie die faszinierende Schauwerkfertigung und die größte Ausstellung historischer Steiff Tiere der Welt. Sie können zu Vorteilspreisen im Shop einkaufen und leckere Speisen und Erfrischungen im „Bistro Knopf“ genießen! Geöffnet an 7 Tagen die Woche, 360 Tagen im Jahr und jeden Sonntag gibt's tolle Aktionen für Kinder.

Mehr Informationen im Internet unter
WWW.STEIFF.DE und bei unserer
Infoline: + 49 (0) 180 5.13 11 01

(H €/min. aus dem deutschen Festnetz)

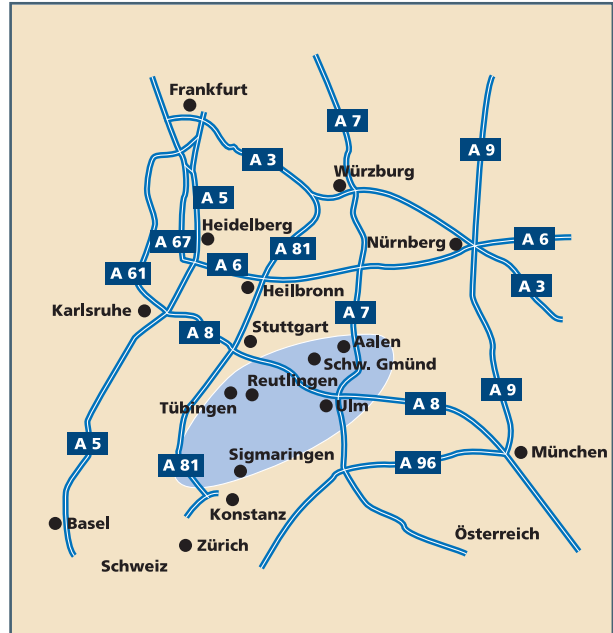
Steiff Museum, Margarete-Steiff-Platz 1,
89537 Giengen an der Brenz

Die Schwäbische Alb freut sich auf Sie!

We are looking forward to welcome you!



Übersichtskarten·Maps



www.albbueffel.de

www.schwaebischealb.de
www.geopark-alb.de



Schwäbische Alb!

hin-reisend natürlich
the natural place to go

Bayern / Bavaria



Klosterkirche Neresheim
Neresheim abbey church



Eselsburger Tal
Eselsburg valley



Ellwangen, Basilika St. Veit
Church of St. Vitus, Ellwangen



Schloss Hellenstein, Heidenheim
Hellenstein Castle, Heidenheim



Blautopf, Blautopf
"Blautopf" pool, Blautopf

ALPEN / ALPS

O B E R S C H W A B E N



Blaubeuren
Blaubeuren



Ulmer Münster
Ulm Minster



Esslingen, Zwiebfest
Onion Festival, Esslingen



Burgruine Hohenneuffen
Ruins of Hohenneuffen Castle



Großes Lautertal
Great Lauter valley



Tübingen / View of
punts on the



Hölderlin Tower and the Neckar river



Schloss Sigmaringen Sigmaringen castle



Donautal bei Burg Wildenstein Danube valley near Wildenstein castle



Burg Hohenzollern Hohenzollern castle



Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck Neuhausen ob Eck open-air museum

Weitere Informationen bzw. Ihre Wunsch-Broschüren erhalten Sie bei:

For further information or to order any brochures you require, please contact:

Schwäbische Alb
Tourismusverband
Swabian Alb Tourism Association
Marktplatz 1
72574 Bad Urach
Germany
Tel. +49 (0) 71 25 / 94 81 06
Fax +49 (0) 71 25 / 94 81 08
info@schwaebischealb.de
www.schwaebischealb.de

Themen Broschüren Theme brochures (german language only)



Schwäbische Alb! hin-reisend natürlich the natural place to go

Impressum

Herausgeber / Published by
Schwäbische Alb Tourismusverband
Swabian Alb
Tourism Association

Konzept, Text und Design
Concept, copy & design
www.BessereWerbung.de

Übersetzung / Translation
www.lingserve.com

Bildnachweis / Picture credits
Rainer Fieselmann, Manfred Grohe
Bernd Klumpp, Martin Keidel
Schwäbische Alb Tourismusverband
NeXt Business Solutions, Ulm
Mitglieder des Schwäbische Alb
Tourismusverbandes
Stand / Revision date
Januar 2008

Keine Gewähr für Druckfehler
oder fehlerhafte Informationen
We accept no liability for printing
errors or incorrect information

Aktives Ideenwandern ohne Gepäck

Themed walks without luggage (german language only)



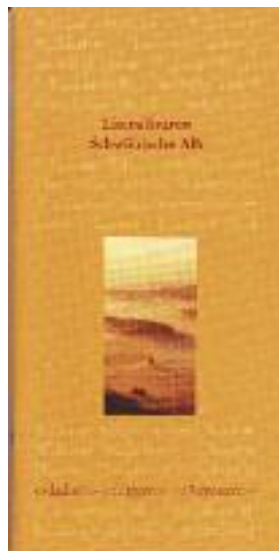
Ausführliche, handliche Wanderführer zu den oben genannten 4 Touren erhalten Sie kostenlos beim Schwäbische Alb Tourismusverband (Adresse siehe links oben) und auch als PDF Downloads unter www.schwaebischealb.de Alle Tourenangebote sind flexibel buchbar, d.h. Sie bestimmen den Termin, die Anzahl der Etappen bzw. den Anfangs- und Endpunkt. *Comprehensive walking guides in a handy format are available free of charge for all four routes from the Swabian Alb Tourism Association (see address top left) or as PDF downloads at www.schwaebischealb.de All packages can be flexibly booked, i.e. you decide the dates, the number of sections and the start and finish points.*

www.schwaebischealb.de
www.geopark-alb.de



LiteraTouren Poets guide

(german language only)



LiteraTouren Schwäbische Alb ist ein umfangreiches Nachschlagewerk (118 Seiten), mit dem Sie die Spuren großer deutscher Dichter auf der Schwäbischen Alb nachempfinden können.

The LiteraTouren book is a comprehensive guide (118 pages) in a handy format. It describes famous german poets who lived or live in the Swabian Alb.

Ideales
Ausflugziel auf
der Schwäbischen Alb:
Verbringen Sie einen wunder-
schönen Urlaubstag bei ALB-GOLD.
7 Tage die Woche offen – auch Sa. + So.
A perfect holiday destination:
Come to ALB-GOLD and spend a beautiful day with us.
Open 7 days a week – including Saturday and Sunday



ALB-GOLD Kundenzentrum

ALB-GOLD customers center

Das Paradies für Genießer und Liebhaber von Nudeln, Spätzle und Maultaschen. Entdecken Sie selbst, wie spannend Ernährung sein kann und genießen Sie die neue Kräuter Welt auf mehr als 20.000 m² mit allen Sinnen. Das Restaurant Sonne und der Landmarkt laden zum Schlemmen und Bummeln ein. Zahlreiche Veranstaltungen machen einen Besuch doppelt lohnenswert.

Infos: Telefon (0 71 24) 92 91-155 oder www.alb-gold.de

It's the place, where connoisseurs and pasta-lovers have to be. Discover the exciting sides of nutrition and enjoy the more than 20.000 m² large Herb-World with all your senses. The restaurant and the country-market invite you to indulge yourself and do your shopping. We offer a wide assortment of typical specialties. Numerous events will top out at your visit.

Infos: Phone (0 71 24) 92 91-155 or www.alb-gold.de



In Trochtelfingen auf der Sonnenalb. Mitten in schönster Natur.
On the Swabian Alb amidst beautiful nature.



ALB-GOLD Teigwaren GmbH
72818 Trochtelfingen
Telefon (0 71 24) 92 91-155
www.alb-gold.de

**ROHSTOFFE
OHNE GENTECHNIK**
auch im Futter unserer Hühner

Bestens in Form